

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
TỈNH BẮC KẠN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 11/2020/DS-PT

Ngày: 23/9/2020

V/v “Bồi thường thiệt hại do sức khỏe,  
danh dự, nhân phẩm bị xâm phạm”

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH BẮC KẠN**

***Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:***

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Hoàng Thị Thu Hường

*Các Thẩm phán:* 1. Ông Ma Quốc Tuấn

2. Bà Đàm Thị Minh Hường

***Thư ký phiên tòa:*** Bà Hoàng Thị Thúy Loan – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Bắc Kạn.

***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bắc Kạn tham gia phiên tòa:*** Bà Hoàng Thị Chuyên - Kiểm sát viên.

Trong các ngày 11, 23 tháng 9 năm 2020 tại Tòa án nhân dân tỉnh Bắc Kạn xét xử phúc thẩm công khai vụ án thụ lý số: 08/2020/TLPT-DS ngày 03 tháng 8 năm 2020 về việc: “*Bồi thường thiệt hại do sức khỏe, danh dự, nhân phẩm bị xâm phạm*”.

Do bản án dân sự sơ thẩm số: 02/2020/DS-ST ngày 25 tháng 6 năm 2020 của Tòa án nhân dân huyện Chợ Đồn bị kháng cáo.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 10/2020/QĐ-PT ngày 19 tháng 8 năm 2020 giữa các đương sự:

1. *Nguyên đơn:* Bà Triệu Thị C; Sinh năm 1976; Địa chỉ: Thôn K, xã Q, huyện C, tỉnh Bắc Kạn. Có mặt.

2. *Bị đơn:* Bà Lăng Thị Đ; Sinh năm 1964; Địa chỉ: Thôn C, xã Đ, huyện C, tỉnh Bắc Kạn. Có mặt.

*Người kháng cáo:* Bị đơn bà Lăng Thị Đ

**NỘI DUNG VỤ ÁN**

*Theo đơn khởi kiện và các lời khai trong quá trình giải quyết vụ án, nguyên đơn bà Triệu Thị C trình bày:*

Sáng ngày 18/9/2019 bà C lên chợ thị trấn Bằng Lũng để bán hoa quả, đến 10h cùng ngày, bà đi ra khu vực nhà vệ sinh của chợ để vệ sinh thì bị một người đàn bà bịt khẩu trang lao đến dùng mũ bảo hiểm người lớn đánh hai phát vào lưng bà. Bà C giật mình quay lại hỏi “*bà làm gì thế*”, bà kia nói “*mày đi theo chồng tao*” rồi bà kia vẫn cầm mũ bảo hiểm đánh mạnh nhiều lần vào đầu bà C. Sau đó hai bên giằng co nhau làm cho sợi dây chuyền bạc đeo ở cổ bà C bị đứt và thất lạc. Cho đến khi có người vào can ngăn sự việc mới dừng lại. Sau khi xảy ra sự việc bà C bị xước tay, đau tay, đầu đầu bị choáng và nôn. Sau đó, Công an thị trấn B đã lập biên bản sự việc và xử phạt hành chính đối với bà Diễm. Cùng ngày bà C đã đến Trung tâm y tế huyện để kiểm tra, bác sĩ chẩn đoán bà C bị chấn động não và cho bà C nhập viện điều trị.

Sự việc xảy ra đã gây thiệt hại cho sức khỏe bà C. Nay bà C yêu cầu bà Lăng Thị Đ bồi thường thiệt hại về sức khỏe, tài sản là sợi dây chuyền bạc và bồi thường thiệt hại do danh dự, nhân phẩm bị xâm phạm, cụ thể:

1. Tiền nộp lệ phí nhập viện, chụp X quang ở Trung tâm y tế huyện C là: 270.000đ (*Hai trăm bảy mươi nghìn đồng*).

2. Tiền nằm viện: 06 ngày x 02 người = 12 ngày x 200.000đ = 2.400.000đ (*Hai triệu bốn trăm nghìn đồng*) đã bao gồm công người chăm sóc.

3. Tiền bồi dưỡng phục hồi sức khỏe sau ra viện: 1.000.000đ (*Một triệu đồng*)

4. Tiền mua thuốc ngoài để tiêm theo chỉ định của bác sĩ: 10 ống x 150.000đ/ống = 1.500.000đ (*Một triệu năm trăm nghìn đồng*)

5. Tiền thuê xe ô tô đi Bắc Kạn khám lại: 600.000đ (*Sáu trăm nghìn đồng*)

6. Tiền mất thu nhập trong 40 ngày không lao động được x 200.000đ = 8.000.000đ (*tám triệu đồng*)

7. Tiền thuê xe ôm ra thị trấn B làm việc với Công an 03 chuyến x 70.000đ = 210.000đ (*Hai trăm mười nghìn đồng*)

8. Tiền yêu cầu bồi thường sợi dây chuyền bạc bị mất: 600.000đ (*Sáu trăm nghìn đồng*)

9. Tiền thuê xe máy đi khám lại 2 lần: 200.000đ (*Hai trăm nghìn đồng*)

10. Tiền bồi thường thiệt hại do danh dự, nhân phẩm bị xâm phạm: 5.500.000đ (*Năm triệu năm trăm nghìn đồng*)

Tổng số tiền là 20.280.000đ nhưng bà Cách yêu cầu bà Đ bồi thường các khoản trên tính tròn là 20.000.000đ (*Hai mươi triệu đồng*).

Tại phiên tòa sơ thẩm bà C đã rút yêu cầu bồi thường đối với sợi dây chuyền 600.000đ (*Sáu trăm nghìn đồng*)

*Bị đơn bà Lăng Thị Đ trình bày:*

Khoảng 10 giờ sáng ngày 18/9/2019 bà Đ lên chợ thị trấn B bán hoa quả thì thấy nhiều người quen bảo hôm nay có bà C là người có quan hệ bất chính với chồng bà cũng đang bán hoa quả tại chợ. Nên bà Đ tìm gặp bà C với ý định để nói chuyện, nhưng khi nhìn thấy bà Đ thì bà C bỏ chạy nên bà Đ có được lấy mũ bảo hiểm đánh nhẹ nhằm cảnh cáo bà C, bà C cũng quay lại đánh bà vào mang tai và đập vào bụng bà. Bà Đ thừa nhận được đánh bà C nhưng chưa đến mức độ gây thương tích mà bà C phải yêu cầu bà Đ bồi thường thiệt hại. Đối với khoản tiền mà bà C yêu cầu bồi thường về sức khỏe, danh dự, nhân phẩm với tổng số tiền 20.000.000đ (*Hai mươi triệu đồng*) bà Đ không nhất trí vì trên thực tế bà C không có thương tích. Mặt khác bà Đ cũng bị thiệt hại về sức khỏe và mất sức lao động trong một thời gian và bà Đ đã bị UBND thị trấn B xử phạt 2.500.000đ (*Hai triệu năm trăm nghìn đồng*).

Nguyên nhân dẫn đến xô xát bà Đ khẳng định do lỗi hoàn toàn từ bà Cách vì bà Cách đã phá hoại hạnh phúc gia đình bà. Bà C có quan hệ như vợ chồng với chồng bà Đ là ông La Đình Q từ năm 2016 đến nay, gia đình hai bên, hàng xóm đều biết, hạnh phúc gia đình bà Đ lâm vào tình trạng trầm trọng. Vì vậy bà Đ không chấp nhận yêu cầu khởi kiện của bà C và không nhất trí bồi thường cho bà C.

Bản án số 02/2020/DS-ST ngày 25 tháng 6 năm 2020 của Tòa án nhân dân huyện C, tỉnh Bắc Kạn đã quyết định: Áp dụng các Điều 26, 35, 39 Bộ luật tố tụng dân sự 2015; Điều 584, 585, 590, 592 Bộ luật dân sự;

*Tuyên xử:*

Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn bà Triệu Thị C đối với bị đơn bà Lăng Thị Đ.

Buộc bị đơn bà Lăng Thị Đ phải bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm là: 6.865.000đ (*Sáu triệu tám trăm sáu mươi lăm nghìn đồng*), bồi thường do danh dự, nhân phẩm và tổn thất tinh thần bị xâm phạm là: 5.215.000đ (*Năm triệu hai trăm mười lăm nghìn đồng*). Tổng số tiền bà Lăng Thị Đ phải bồi thường cho bà Triệu Thị C là 12.080.000đ (*Mười hai triệu không trăm tám mươi nghìn đồng*).

Ngoài ra án còn tuyên án phí, chi phí tố tụng khác và quyền kháng cáo của các đương sự.

Ngày 08 tháng 7 năm 2019 bà Lăng Thị Đ kháng cáo đối với bản án sơ thẩm số 02/2020/DS-ST ngày 25 tháng 6 năm 2020 của Tòa án nhân dân huyện Chợ Đ với lý do không nhất trí bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho bà Triệu Thị C

## **XÉT THẤY**

Tại phiên tòa phúc thẩm nguyên đơn bà Triệu Thị C và bị đơn bà Lăng Thị Đ tự nguyện thỏa thuận về việc giải quyết toàn bộ vụ án như sau:

Bị đơn bà Lăng Thị Đ đồng ý bồi thường thiệt hại do sức khỏe, danh dự, nhân phẩm bị xâm phạm cho bà Triệu Thị C với tổng số tiền 9.000.000đ ( *Chín triệu đồng*). Thời hạn trả tiền: vào ngày 06 tháng 10 năm 2020, địa điểm tại Trụ sở Ủy ban nhân dân xã Q, huyện C, tỉnh Bắc Kạn. Bà Triệu Thị C đồng ý với thỏa thuận trên.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bắc Kạn phát biểu:

Về thủ tục tố tụng: Việc chấp hành pháp luật của những người tiến hành tố tụng từ khi thụ lý vụ án đến trước khi nghị án và những người tham gia tố tụng đã chấp hành đúng quy định của pháp luật về luật tố tụng dân sự.

Về nội dung: Tại phiên tòa các đương sự đã thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án, việc thỏa thuận là tự nguyện, không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội, do vậy, đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ điều 300 Bộ luật tố tụng dân sự sửa bản án sơ thẩm và công nhận sự thỏa thuận của các đương sự.

Hội đồng xét xử xét thấy việc thỏa thuận của các đương sự là hoàn toàn tự nguyện, không vi phạm điều cấm của luật, không trái đạo đức xã hội, do vậy, chấp nhận ý kiến của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bắc Kạn sửa bản án sơ thẩm, công nhận sự thỏa thuận của các đương sự.

Vì các lẽ trên;

## **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ vào Điều 300 và khoản 2 Điều 308 của Bộ luật tố tụng dân sự; Điều 148 của BLTTDS, khoản 5 Điều 29 Nghị quyết: 326 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

1. Sửa bản án dân sự sơ thẩm số 02/2020/DS-ST ngày 25 tháng 6 năm 2020 của Tòa án nhân dân huyện C.

2. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự về việc giải quyết vụ án như sau:

Bị đơn bà Lăng Thị Đ đồng ý bồi thường thiệt hại do sức khỏe, danh dự, nhân phẩm bị xâm phạm cho nguyên đơn bà Triệu Thị C với tổng số tiền là 9.000.000đ (*chín triệu đồng*). Thời hạn trả tiền: Vào ngày 06 tháng 10 năm 2020, địa điểm tại Trụ sở Ủy ban nhân dân xã Quảng B, huyện C, tỉnh Bắc Kạn. Bà Triệu Thị C đồng ý với thỏa thuận trên.

*Kể từ ngày bản án, quyết định có hiệu lực pháp luật hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành án xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Điều 357 của Bộ luật dân sự 2015.*

**3. Về án phí:**

- Án phí sơ thẩm: Bị đơn bà Lăng Thị Đ phải chịu án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch là: 450.000đ (*Bốn trăm năm mươi nghìn đồng*)

- Án phí phúc thẩm: Bị đơn bà Lăng Thị Đ phải chịu án phí dân sự phúc thẩm được trừ vào số tiền 300.000đ ( *Ba trăm nghìn đồng*), theo biên lai thu số 0000510 ngày 20/7/2020 mà bà Đ đã nộp tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện C.

*“Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6,7, và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự”*

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

**Nơi nhận:**

- TAND huyện C;
- VKSND tỉnh Bắc Kạn(02);
- THADS huyện C;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án;
- Phòng KTNV TAT;
- Lưu: VP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Hoàng Thị Thu Hương**